# HOOK & SMITH

Barristers, Solicitors and Notaries Public

201 - 3111 Portage Avenue Winnipeg, Manitoba CANADA R3K 0W4

Tel: (204) 885-4520 Fax: (204) 837-9846

E-Mail: wsmith@hookandsmith.com

Dennis A. Smith, LL.B.
Bernard Toews, B.A. LL.B.
Winston F. Smith, Q.C.
Grant W. Davis, B.A. LL.B.
Gordon P. Hook (Retired)
Garry N. Harvey (1944-1998)

File No.: 11090S

# FAX COVER SHEET

DATE:

September 17, 2008

TO:

Marlene Legare & Lionel Bouchard

Attention:

Fax No.:

604-465-5632

FROM:

HOOK & SMITH, Barristers and Solicitors

Name:

Winston F. Smith, Q.C.

Pages (inc. cover)

7

If you do not receive all pages, please call (204) 885-4520 and ask for Carrie.

COMMENTS:

Attached is the report of the Van recovery operation from Oliver ,Yaskiw along with their account and a corrector page for their first report. Please arrange to immediately send me sufficient funds to pay the two Oliver accounts (\$6,313.22 in total). Regards, Winston

THIS MESSAGE IS INTENDED ONLY FOR THE USE OF THE INDIVIDUAL OR ENTITY TO WHICH IT IS ADDRESSED AND CONTAINS INFORMATION THAT IS PRIVILEGED AND CONFIDENTIAL. IF THE READER OF THIS MESSAGE IS NOT THE INTENDED RECIPIENT, OR THE EMPLOYEE OR AGENT RESPONSIBLE FOR DELIVERING THE MESSAGE TO THE INTENDED RECIPIENT, YOU ARE HEREBY NOTIFIED THAT ANY DISSEMINATION, INSTRIBUTION OR COPY OF THIS COMMUNICATION IS STRICTLY PROHIBITED. IF YOU HAVE RECEIVED THIS COMMUNICATION IN ERROR, PLEASE NOTIFY US IMMEDIATELY BY TELEPHONE AND RETURN THE ORIGINAL MESSAGE TO US AT THE ADDRESS NOTED ABOVE AT OUR COST.

# THANK YOU

PROVINCE OF MANITOBA

| Bouchard, of the Town of Elie,
| in the Province of Manitoba.

I, LIONEL ANDRÉ BOUCHARD, of the Town of Elie, in the Province of Manitoba, retired,

# DO SOLEMNLY DECLARE THAT:

- I authorize the firm of Hook & Smith and their solicitors and the investigation firm of Oliver, Yaskiw & Associates and their respective employees, agents and principals to take all steps necessary to assist and escort me immediately from the Province of Manitoba to the Province of British Columbia and to take all necessary steps in order to accomplish such move.
- 2. In assisting me as requested and authorized in paragraph 1 hereof, I hereby remise, release and forever discharge the firm of Hook & Smith and their solicitors and the investigation firm of Oliver, Yaskiw & Associates and their respective employees, agents and principals from any and all liability that may arise as a result of their compliance with my authorization to assist me.
- 3. I give this authorization for the purpose of removing myself from members of my family and others in Manitoba who have confined and restricted my movements and my ability to communicate freely with my counsel and with my relatives and friends.
- 4. I further authorize the firm of Hook & Smith and their solicitors and the investigation firm of Oliver, Yaskiw & Associates and their respective employees, agents and principals to take all steps necessary to recover any of my personal property still remaining in the possession of Mike Slegers or any other member of my family and also to obtain possession of a 2007 Dodge Caravan VIN 1D4GP24R17B224765, owned by my daughter, Marlene Legare, of Maple Ridge, British Columbia. I acknowledge that the vehicle is presently registered with BC licence plate no. 854 MBA, but I understand that new plates have been issued for the vehicle being BC licence plate no. 689 MBP.

I authorize the firm of Hook & Smith and their solicitors and the investigation firm of Oliver, Yaskiw & Associates and their respective employees, agents and principals to provide such information from time to time as may become necessary to any police authority who are making inquiries as to my whereabouts.

**AND** I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of the Canada Evidence Act.

HOOK & SMITH, Barristers and Solicitors

DECLARED before me at the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba, the 19th day of August, 2008.

A Notary Public in and for the

Winston F. Smith. O.C.

Province of Manitoba

# Oliver, Yaskiw & Associates Inc.

15 - 1599 Dugald Road Winnipeg, Manitoba **R2J 0H3** 

Telephone: (204)942-8002

Fax: (204)942-8220

# INVOICE

TO:

Hook & Smith Barristers, Solicitors and Notaries Public 201 - 3111 Portage Ave. Winnipeg, MB R3K 0W4

Date: August 22, 2008 Our File No.: 108-13861

G.S.T. #

120737358

ATTENTION: WINSTON F. SMITH, Q.C.

RE: Extract Lionel BOUCHARD from Lawyer's Office and Drive to Regina

45.00 hrs. x \$75.00/hr.= Pee: \*uto: 1168 @ \$0.70/km.= Hotel: \$168.59 x 2

Telephone Meals

\$3,375.00 817.60 337.18 100.00 85.02

Subtotal

TOTAL

G.S.T. (5.00%) R.S.T. (7.00%)

\$4,714.80 \$4,714.80 235.74 330.04

\$4,714.80

\$5,280.58

THIS IS EXHIBIT "H" REFERRED TO IN THE

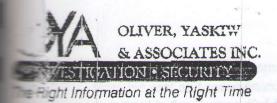
AFFIDAVIT OF.....

Uono SWORN BEFORE ME AT THE

IN THE PROVINCE OF British Columbia

THIS...... DAY OF......20......

Payment is Due Upon Receipt \*THANK YOU FOR ALLOWING US TO BE OF SERVICE\* INTEREST TO BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT 2% PER MONTH (24% PER ANNUM)



Unit 15-1599 Dugald Road, Winnipey, Manitoba, Canada R23 C12 Phone: (204) 942-8002 • Fax: (204) 942-8220 • Toll Free: 1-800-708-1833 www.olivervaskiw.com

August 22, 2008

OMDENTAL

DECEIVE M SEP - 5 2008

Hook & Smith
Barristers, Solicitors and Notaries Public
201 – 3111 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3K 0W4

Attention: Winston F. Smith, O.C.

Dear Winston:

Re: Lionel Bouchard Our File # 108-13861

#### ASSIGNMENT

We were requested to assist in conveying Mr. Lionel Bouchard out of town and onto an aircraft bound for Vancouver. Mr. Bouchard, it was feared was in danger from his son and the person Lionel was staying with, and as his daughter in Vancouver wanted him with her for his safety, you felt it best to offer Mr. Bouchard the opportunity to leave town and journey to Vancouver to be with his daughter.

We were also required to recover a van that had been given to Mr. Bouchard for his exclusive use by his daughter. The van remained in his daughter's name; however, Lionel was to have the use of it until he could no longer drive and then it was to be returned to Marlene. For some reason the person that Lionel was staying with had locked the van up in his garage.

Please note that the van problem will be handled out of a separate file, and will not be reported on, within this report. This report will only deal with assisting Lionel to safely leave town.

#### SUBJECT

LIONEL BOUCHARD

Town of Elie Manitoba.

The subject is a male in his mid-eighties. He is a very friendly guy and seems to be totally "with it" as he shows no signs of not being aware of what is going on around him.

INVESTIGATIONS

We actually enjoyed his company on the way to Regina. He pointed out many things from his past and commented on several current issues. He was very confact that his family was divided in their support for his current and future well being. One side of his family said that if he had contact with the other side they would not wish to associate with him anymore, nr would he be allowed to see his grandchildren and this, he found very hard to understand and it hurt him.

## DETAILS

We spoke to Mr. Smith on August 18, 2008 and he set out the basic details of this matter. It would appear that he was worried that if his client remained in Manitoba, that he feared that something might happen to Mr. Bouchard. This stemmed from a current outstanding lawsuit involving Mr. Lionel Bouchard and his son ANDRE BOUCHARD. Mr. Smith concluded that a number of incidents that had occurred involving Andre Bouchard lead him to believe that Lionel could be in danger and he felt that Mr. Bouchard should leave town for some time, while he dealt with Andre and Andre's lawyer. Currently Andre's lawyer was on vacation. In any case it was agreed that we would meet at Mr. Smith's office at 9:00 a.m. to discuss this situation further and to construct a plan of action.

On August 22, 2008, we met at Mr. Smith's office located at 201 – 3111 Portage Avenue, Winnipeg, Manitoba. At the meeting were Winston Smith, David Yaskiw and Gordon Oliver. Both David and Gordon are from Oliver, Yaskiw & Associates Inc., a local Investigation and Security firm.

Mr. Smith, once again set out his concerns involving his client Lionel Bouchard. He said he had talked to Lionel's daughter MARLENE LEGARE of 12345 – 234 Street, Maple Ridge, British Columbia, V2X 0N7. She also feared for her father's safety and she was willing to pay for her father's trip to B.C. as well as the escort. She had also indicated that she, in addition, wanted the 2007 Dodge Van that she had given to her father for his use, secured and returned to her in Maple Ridge.

Various aspects of this matter were discussed and it was agreed that if Mr. Bouchard wished to journey to Maple Ridge to visit his daughter, that we would escort him to the airport and make sure that he got on the plane safely. It was further agreed that we would come back to Mr. Smith's office at 2:00 p.m. at which time he was meeting with Lionel and if Lionel agreed to go to B.C. we would escort him accordingly. It was decided that to fly out of Winnipeg was too risky and that if we tried to do so Andre Bouchard and MIKE SLEGERS would try and prevent his leaving by contacting the police. Although we felt confident that we could deal with Andre, Mike and the police, we also felt that we did not need the hassle, nor did we want to upset our charge. There was also a chance that if the police did get involved that we would have to spend a lot of time explaining the situation to them and there was always the chance that they would not believe our story and if this happened, Lionel would be held up for some time.

In any case, we returned at 2:00 p.m. and we were told that Mr. Smith was with Lionel. We sat around the office until after 4:00 p.m. when we were called into meet with



Winston and Lionel. We discussed a number of issues and then we left to bring the car around to the back of the building, as we had agreed that we would take entrance (as the front entrance was probably watched by Andre or Mike). By 4:30 p.m. we had brought Lionel down and got him settled in the car. As we drove off, Lionel wanted us to stop and get his duffel bag from the truck he had come in, but we refused to do so. He indicated that he had his medication in the duffel bag along with his Passport, etc. We wanted to clear town before Andre or Mike noticed Lionel was missing and did not feel stopping at this time was a very good idea.

-----

We first drove to Elie, Manitoba, and stopped at the local Pharmacy. We wanted to get Lionel's prescriptions filled. In any event, after stopping in Elie, we continued to drive west on #1 highway. Our destination was the Regina Airport. At this point it should be mentioned that the plan was that once we got on our way, two other members of our company would retrieve the car. Winston was to inform Mike Slegers that he was to turn the vehicle over to our custody along with Mr. Bouchard's belongings. This part of the matter will be reported under a separate file. It should be noted that Andre and Mike gave our people a lot of trouble over returning the van, not to mention the fact that David and I took Lionel away without their knowledge. From what occurred, it would seem that should we have taken Mr. Bouchard to the Winnipeg Airport, we would have had trouble with not only them, but also the police. Andre reported that we had kidnapped his father and taken him to the airport.

Please note that while we were on the road, we received a call from our office (Denise Banin), indicating that the police had called and wanted a call from the persons that had taken Lionel away in a "security vehicle". They were under the impression that we had taken him to the airport in Winnipeg. On receiving this call, we spoke to Winston and he agreed to return the call to the police and explain to them what had occurred and that we did not "kidnap" Lionel, but that he was with us on a "voluntary basis". We later received a call from Winston who indicated, that he had spoken to the police and had explained everything to them and all was well.

We stopped in Brandon for dinner and then carried on to Regina. We spoke to Marlene a number of times and she tried to arrange a flight out of Regina that evening, however there were no seats available. A flight was however arranged for 8:00 a.m. the next morning.

On getting to Regina, we had a very difficult time getting hotel rooms. The reason for this difficulty was that several special events were going on and all the hotels were full. We did finally manage to get two rooms at the Quality Inn, but had to pay a premium for their last two rooms.

The next morning we got Lionel up and drove him to the airport, where we had breakfast. We got him checked in and obtained his ticket. After breakfast Lionel cleared security and waited in the holding area, to fly to Vancouver. We stayed at the airport, keeping him under observation until he boarded the aircraft and we observed him fly off to his



destination. We then drove back to Winnibeg, stopping in Brandon for lunch We arrived back in Winnipeg later in the

#### CONCLUSION

We were able to successfully convey Mr. Bouchard to the Regina Airport without incident. We believe that had we stopped to pick up his duffel bag, that we would have had some difficulties with the other family members. We also believe that had we taken him to the Winnipeg Airport, that we again would have encountered some problems, not only with the family, but also with the police.

#### REMARKS

As mentioned above, the recovery of the van will be reported under separate cover. We would also like to bring to your attention, that as we spent some time with Mr. Bouchard, we did end up talking to him a great deal and in return he talked to us. From the short time that we were with him, it became apparent that perhaps something might be wrong in respect to his finances. He has no pension to speak of. Lionel does receive both CPP and old age pension (about \$1300 month). He sold his farm to his son Andre and recently received an Insurance settlement (amount unknown). Lionel does not seem to be a big spender. For some time, he lived at the old homestead and later lived with Mike and at an Elderly Persons Residence, as well as spending some time in the hospital. During our conversation Lionel advised us he had very little money as his family had taken it. Based on this fact, and the fact that as he spends very little money, you might consider doing some form of Forensic Financial Investigation to see where his money has gone. Considering what we know of the family, it is highly possible that they have helped themselves to what little money Lionel should have left. Andre's record with his father is certainly in question. Lionel also advised us that while he was away (in the hospital), Andre and Mike broke into his safety deposit box, which he kept at Mike's home and took most of its contents. The contents contained mostly personal papers, contracts, legal documents, etc.

In any case if we can help you with this matter further, please advise. We would at this time like to thank you for referring this case to Oliver, Yaskiw & Associates. As this facet of the matter seems to be complete, we are submitting our service invoice, which we trust you will find in order. Please note that if you have any questions about any aspect of this case, please feel free to contact this writer.

Yours very truly, Oliver, Yaskiw & Associates Inc.

Per:

Bedriglas

Gordon G. Oliver, FCIP, CRM, CFE, CII.



Good Morning Winston:

September 4/00

We just noticed a typing error in our last report and therefore have corrected the error, you please substitute the attached page for page two in the report (Bouchard file our file number 108-13861)?

Thanks for your help in this matter.

SUUGA & SMITH

Regards, Gord

lawyer was on vacation. In any case it was agreed that we would meet at Mr. Smith's office at 9:00 a.m. to discuss this situation further and to construct a plan of action.

On August 19, 2008, we met at Mr. Smith's office located at 201 – 3111 Portage Avenue, Winnipeg, Manitoba. At the meeting were Winston Smith, David Yaskiw and Gordon Oliver. Both David and Gordon are from Oliver, Yaskiw & Associates Inc., a local Investigation and Security firm.

Mr. Smith, once again set out his concerns involving his client Lionel Bouchard. He said he had talked to Lionel's daughter MARLENE LEGARE of 12345 – 234 Street, Maple Ridge, British Columbia, V2X 0N7. She also feared for her father's safety and she was willing to pay for her father's trip to B.C. as well as the escort. She had also indicated that she, in addition, wanted the 2007 Dodge Van that she had given to her father for his use, secured and returned to her in Maple Ridge.

Various aspects of this matter were discussed and it was agreed that if Mr. Bouchard wished to journey to Maple Ridge to visit his daughter, that we would escort him to the airport and make sure that he got on the plane safely. It was further agreed that we would come back to Mr. Smith's office at 2:00 p.m. at which time he was meeting with Lionel and if Lionel agreed to go to B.C. we would escort him accordingly. It was decided that to fly out of Winnipeg was too risky and that if we tried to do so Andre Bouchard and MIKE SLEGERS would try and prevent his leaving by contacting the police. Although we felt confident that we could deal with Andre, Mike and the police, we also felt that we did not need the hassle, nor did we want to upset our charge. There was also a chance that if the police did get involved that we would have to spend a lot of time explaining the situation to them and there was always the chance that they would not believe our story and if this happened, Lionel would be held up for some time.

In any case, we returned at 2:00 p.m. and we were told that Mr. Smith was with Lionel. We sat around the office until after 4:00 p.m. when we were called into meet with





Unir 15-1599 Dugald Road, Winnipeg. Manitoba, Canada R2J 0H3 Phone: (204) 942-8002 • Fax: (204) 942-8220 • Toll Free: 1-800-708-1833 www.oliveryaskiw.com

> DECEIVE D M SEP 1 0 2008

August 29, 2008

Hook & Smith
Barristers, Solicitors and Notaries Public
201 – 3111 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3K 0W4

Attention: Winston F. Smith, O.C.

Dear Winston:

Re: Marlene Legarc Our File # 108-13914

# ASSIGNMENT

As reported in our file 108-13861 (Lionel Bouchard), we have treated this facet of the overall file, as a separate matter. Although, done at the same time, as the Bouchard Extraction, this case was handled by a second team of investigators.

In this case, we were asked to help recover a van that was given to Mr. LIONEL BOUCHARD by his daughter MARLENE LEGARE. This assignment was to be done immediately after the other team of investigators helped Mr. Bouchard leave Mr. Smith's office covertly.

#### CLIENT

Marlene Mary Legare 12345 – 234 Street Maple Ridge, British Columbia V2X 0N7

The client and registered owner of the van is one Marlene Legare. Ms. Legare purchased the van so that her father, Mr. Lionel Bouchard would have a reliable vehicle. His personal, older van was not very reliable in our harsh climate. The van in question had been driven by Lionel, until a few days before, when it had been placed in a shed on the farm of a Mr. Mike Slegers. The vehicle was locked in the shed and a second vehicle was placed in front of the shed door. No suitable explanation was given for this action.



on it. The story did not make much sense, as there was no need to close it in to the point where Lionel was unable to use it!

# VEHICLE

The vehicle in question was a 2007 Dodge Caravan, red in colour, bearing serial number: 1D4GP24R17B224765 and BC plate number 689MBP. This vehicle had been purchased in BC and driven to Elie, Manitoba, for the exclusive use of Mr. Lionel Bouchard. The vehicle was still registered in BC to Marlene Legare under Registration number 0641485 and insured by the Insurance Corporation of British Columbia.

# DETAILS OF RECOVERY

On August 19<sup>th</sup> at about 1400 hours, we met at the office of Hook & Smith, 201 – 3111 Portage Avenue, Winnipeg, Manitoba. We were not immediately able to meet with Mr. Winston Smith, as at the time he was meeting with Lionel Bouchard. We waited to be called into the meeting. At 1600 hours, we met with Winston Smith, David Yaskiw, Gordon Oliver and Lionel Bouchard. The meeting details were covered in more detail under our file I08-13861. In respect to the van, we were to try and recover it after Mr. Bouchard left with Mr. Oliver and Mr. Yaskiw.

Mr. Winston Smith had documents prepared to allow the recovery to proceed from a legal basis. The documents were signed by Marlene Legare. After the meeting with the above-mentioned gentlemen, Mr. Smith contacted Mr. MIKE SLEGERS and after he attended in the office, pointed out to him that the van was to be given over to us along with a list of items, which belonged to Lionel. Lionel had been staying at the farm owned by Mike, and the van was located in a shed on the property. Once Mike heard that the subject had left the province, he became very upset and was not being very cooperative. Mr. Smith, however, convinced Mike to assist us in recovering the van.

We left the office around 1745 hours and headed West on Portage Avenue. During this time we called the Headingley, RCMP, (non emergency number) to inform them, that we would be taking out a van from Mr. Slegers property. It should be noted that Mike also went directly to Headingley RCMP, where he tried to make a report of Lionel's "KIDNAPPING". It was at this point that we showed the legal documents to the Constable, and a potential incident was quickly put to rest. In any case Mike did make a report and in addition, gave further information to them. After this, Mr. Sleger's went to eat at Nick's Restaurant on Portage Avenue. (We figure he did this to stall for time so that ANDY BOUCHARD, Lionel's son, would have time to get to the Slegers farm.) This meal lasted from 1815 hours to about 1930 hours, after which he then left for his farm. We followed and arrived at the farm about 2015 hours. Once on site, Mike said that he would start to load up the van with Lionel's personal belongings.



Some time later, at about 2030 hours, "Andy" Bouchard and a fellow named "Gilles" arrived at the farm. Andy informed us that we had to take all Lionel's personal belongings including "couches and beds", and as we did not have the means to do this he refused to hand over the van. We then had to call the RCMP who attended at 2105 hours. Once the RCMP were in attendance, the matter was straightened out and the van turnover was continued. As there was a 5th wheel and a boat blocking the entrances to the shed where the van was kept, we had them removed. We were then able to move the van off the farm.

The vehicle was driven back to Winnipeg by us and later turned over to Daniel at 2230 hours. This turnover took place at the Point West Autopark. During this event, we had several conversations with the client, Marlene Legare.

### **CONCLUSION**

The van in question was recovered and turned over to the client's representative. DANIEL. The van was recovered in what appeared to be "good condition".

### REMARKS

Once the van was recovered and turned over to Daniel, our assignment was complete. As this matter is now finished, we are closing our file and submitting our service invoice, which we trust you find in order. We would like to thank you for referring this matter to our office and hope that we can be of further assistance in the future.

Yours truly,

Oliver, Yaskiw & Associates Inc.

Per:

Shawn Hayden

Guard and Loss Prevention Service Manager

Enclosure: Service Invoice